

# NEWS



SÜDTIROLER VERBAND YOSEIKAN BUDO

Member of WORLD YOSEIKAN FEDERATION

affiliata al MOVIMENTO SPORTIVO POPOLARE ITALIA

YOSEIKAN BUDO

Nr. 25/2013

Die Themen der aktuellen Ausgabe im Überblick:

Gedanken zum Jahreswechsel

Yoseikan Budo applicato (T. C.)

Ein Yoseikan Budo-Verein wird vorgestellt

Zertifizierte technische Prüfer der Region

Länderkampf Tunesien – Italien

Der offizielle Wettkampfkalender

Zitate – News

2. Mudansha Kai und Yudansha Kai der Saison

Jugendkader Winter-Camp

Kurs- und Trainingsangebote

Die Landesmeisterschaft in Mals

Turnier: Pokal der Stadt Bruneck

Veranstaltungskalender der Saison 2014



#### **IMPRESSUM:**

Südtiroler Verband Yoseikan Budo – Neurauthstraße 2, I-39031 Bruneck  
Vertretung der angeschlossenen Südtiroler Amateursportvereine  
Allgemeine Bedingungen – Datenschutzerklärung  
Steuernr.: 92011240212  
Bankverbindung: Südtiroler Volksbank, Filiale Stegen  
SUEDTIROLER VERBAND YOSEIKAN BUDO  
Konto:0035-0005800  
IBAN: IT61 0058 5658 2420 3557 0005 800

**Redaktion:** Yoseikan Budo-Team

**Fotos:** Yoseikan-Fotoarchiv / Archiv MSP AIYB

#### **SO ERREICHEN SIE UNS:**

Anrufen: 0474 414 065 (Montag bis Freitag von 09-12 Uhr) Mobil-Tel. 348 3932120

Mailen: [svyb@yoseikan.it](mailto:svyb@yoseikan.it) oder [ufficio@yoseikan.it](mailto:ufficio@yoseikan.it)

Faxen: 0474 412 445



## Liebe Yoseikan Budo-Freunde, Mitglieder und Interessierte!

**Guten Tag,**

*geht es euch auch so?*

*Zwar hängen wir noch in den Erinnerungen der letzten Yoseikan Budo-Stages und Erkenntnisse oder Erlebnisse mit Yoseikan Budo, freuen uns aber jetzt schon riesig auf die nächsten Treffen. Manchmal hat man so das Gefühl, dass einem die Zeit wegläuft, und deshalb kribbelt es in den Fingern, und man ist schon neugierig auf das nächste Training und möchte bereits den nächsten Kata nicht nur kennen, sondern auch können. Alle, die sich entwickeln möchten, verstehen dies; denn sie sind interessiert zu erfahren, wo es als Nächstes hingehet. Und da die Vorfreude bekanntlich die schönste Freude ist, macht es so richtig Lust auf die Treffen im Jahr 2014.*

*In unserem **Veranstaltungsprogramm 2014** setzen wir auf einige schöne sowie wertvolle Events und haben auch so manche Überraschung als ganz neue Initiative für alle bereit.*

*Die traditionellen **Treffen beim Yudansha Kai und Mudansha Kai** gehen mit einem neuen Programm weiter. Das klassische Event „**Yoseikan Budo und Skisafari**“ mit dem Sohn des Yoseikan Budo-Begründers Hiroo – Mitchi Mochizuki – wird auch dieses Jahr alle wieder begeistern.*

*Ganz neue Initiativen sind die **12- bzw. 24-Stunden-Trainings oder das Trekking** im malerischen Dolomitengebirge entlang der Wanderrouten mit Yoseikan Budo-Training und „kampfkünstlerischen Gesprächen“.*

*In Verona wird die diesjährige **Nationale Meisterschaft** stattfinden und neben den **Vergleichskämpfen mit Frankreich und Belgien** werden wir eine **slowakische Delegation bei den Regionalmeisterschaften** erwarten. Das Highlight im sportlichen Wettkampf wird sicherlich der **Internationale Grand Prix in Mailand /Castellanza** für alle Sportbegeisterten bilden.*

***Für unsere Schüler** haben wir uns noch einmal ganz speziell Gedanken gemacht. Die Testtreffen für eine Kyu-Zuteilung sind bereits gut besucht, trotzdem ergänzen wir dieses **Treffen im Mai mit einem Ganztagestreffen**, bei dem alle Lehrmodule der WYF angeboten werden und gleichzeitig alle Schüler ihre Qualifikation durch unsere qualifizierten Prüfer erhalten können.*

*Ihr seht, wir haben sehr viel Spaß am gemeinsamen Yoseikan Budo. Und Aktivitäten, die mit Interesse, Lust, Freude und mit Herz gemacht werden, sind ansteckend; daher freuen wir uns auf den Effekt.*

***Wir wünschen euch allen eine schöne und besinnliche Zeit und einen guten Start in das Jahr 2014.***

Euer Yoseikan Budo-Team

# Gedanken zum Jahreswechsel

---

Hallo und guten Tag lieber Yoseikan Budo-Schüler!

Obwohl wir bereits im Dezember sind, sollte man daran denken, wie man nach der längeren Weihnachtspause ab Jänner wieder in das Training für Yoseikan Budo einsteigen möchte. Natürlich kann man sich vorstellen, dass es auch für sehr viele Yoseikan Budokas schwer ist, schon im alten Jahr an das neue zu denken. Zu sehr sind hier alle an den Punkt Neujahr gebunden. Da startet das neue Jahr und auch in vielen Köpfen der Neuaufbau. Neue Ziele werden vereinbart, gute Vorsätze werden gefasst und man verspricht sich, alles besser und verantwortungsvoller zu machen – und so viel mehr geschieht mit dem Jahreswechsel. Bis dahin lässt man dann jedes Mal die Planungs- und Wartezeit anlaufen. Und da sind wir bei dem eigentlichen heutigen Thema, das dem Gedanken "**The Way of Budo for life**" entnommen ist:

Vor einigen Tagen bekam Roman – unser Technischer Direktor – eine E-Mail, in der ein Yoseikan Budo-Schüler seinen Plan, das Budo nun wieder ernsthaft und verantwortungsvoll zu praktizieren, wieder rückgängig machte. Seine Entscheidung begründete er damit, dass es ihm an der nötigen Zeit (gleichzusetzen mit Motivation) fehle.

Da sind wir beim eigentlichen Punkt: Viele Menschen möchten alles schnell und im Erfolgsmodus mit einem Höllentempo in entsprechend zeitsparender Raserei erhalten. Das Motto ist klar gesteckt: Zeit ist kostbar; egal, wie schnell es sein muss oder soll.

Der Yoseikan Budo-Aktive, der schon einen „geschützteren“ Dan erreicht, hat tut sich da am schwersten. Er gibt an, dass sein Körper und Geist alles schon kenne – und eigentlich ein unentdeckter Experte in Sachen Budo-Lebenslehre sei –, was nun Technik, Taktik und Wissen anbelangt. Man erkennt diesen Budoka daran, dass er jede Änderung vermeidet und neuen Herausforderungen ausweicht. Dazu passend gibt es dann vorgefertigte hochphilosophische Sätze, mit denen dann um sich geworfen wird.

Seine Kunst besteht in der Wahl einer Trainings- und Lebensform, die auf Leistungserhalt gepolt ist und nicht auf Fortschritt. Die Aussage zu seinem technischen und körperlichen Zustand ist meist: „Ich kämpfe immer noch ganz gut für mein Alter, aber große Sprünge mache ich nicht mehr – bin wohl schon zu alt. Die früheren Zeiten, das waren noch die echten Budo-Zeiten, heute hingegen – die haben alle keine Ahnung“

Diese Budokas sind in der Regel körperlich nicht zu alt, sondern nur alt im Kopf geworden. Ihnen gelingt es nicht mehr, sich für neue Wege aufzuraffen, die eine Motivation verschaffen. Sie scheuen das Risiko und die eventuellen Aufgaben, die Verantwortung mit sich bringen.

Auch liebt der betreffende Budoka sein wöchentliches Trainingsritual, seinen Platz im Dojo, seine engsten Yoseikan-Freunde und vor allem seine glorreichen Zeiten. Alles ist eingebunden in den Wohlfühlkokon seines Trainingsziels. Ingeheim gelüstet der „alte Hase“ aber danach, mit zum Samstagstage zu fahren, mit den anderen wieder einmal so richtig auf der Matte zu kämpfen und sich zu verausgaben, Urlaub mit Yoseikan Budo zu buchen oder als Macher beim Wettkampf für die Jungen des Yoseikan Budo aufzutreten und allen ein Vorbild zu sein. Bevor jedoch dieser Wunsch bzw. dieser Film in die Tat umgesetzt wird, behält er trotzdem lieber noch mal die geliebte Art und Weise seiner Yoseikan Budo-Praxis im nahe gelegenen Dojo (das nicht unweit seiner Kuschelecke sein darf) bei und vergisst seine guten Vorsätze.

In diesem Sinne wünschen wir euch ein gutes neues Yoseikan Budo-JAHR 2014!

# Yoseikan Budo “applicato” ... (di T. C.)

## Perché faccio Yoseikan Budo?

Se chiedessimo a qualche praticante di Yoseikan Budo “perché pratica quest’arte marziale” la risposta più ovvia e immediata, probabilmente, sarebbe: “Perché mi piace!”



È una domanda che mi sono posto anch’io e, anch’io, ho immediatamente risposto a me stesso: “Perché mi piace!” Ma, purtroppo, non sono il tipo che si accontenta di una risposta “di questo tipo”, e quindi ho cercato di indagare in modo più approfondito, più che il perché ho scelto (molto anni fa) di fare arti marziali, il perché ancora oggi, a distanza di anni, continuo a praticarle. In effetti, ogni tanto mi arriva il pensiero che, forse, potrei anche smettere, non avendo più certe velleità sportive o agonistiche di confronto fisico, tipiche dell’età giovanile, ma poi penso quasi subito (lo Yoseikan mi ha insegnato a pensare così ...) che non c’è limite all’apprendimento, alla conoscenza, all’espansione del potenziale umano. Noi viviamo nell’infinito, dove ogni cosa continua ad espandersi: oggi pensiamo di aver raggiunto un livello tecnologico elevato ma fra 100 anni, le cose di oggi faranno tenerezza, se non sorridere.

Il mio fare Yoseikan ha quindi, per me, un profondo significato che, pur non escludendo il piacere della tecnica, sempre e comunque avvincente, è molto attento a tutto ciò che è “contorno” della tecnica, passando sì dal corpo, dallo sport, ma attraversando la mente, per penetrare lo spirito. Mi viene in mente spesso una frase di Vincent Van Gogh, grandissimo pittore: “*La tecnica è solo metodo, ma ciò che conta è il sentimento!*” È facile comprendere questo in un contesto artistico: nella pittura, nella scultura, nella musica, ecc. ci vuole sempre sentimento, altrimenti qualsiasi cosa che si realizza, anche se tecnicamente perfetta, rimane “arida”. L’arte non è solo ciò che si vede, ma anche ciò che non si vede: un’opera d’arte è l’espressione visibile dell’idea

invisibile dell’artista, il suo sentimento.

Il “Budo”, la “via per fermare il combattimento”, tradotto (non a caso) in italiano con l’espressione “arte marziale”, proprio in quanto arte, deve contenere il sentimento. Il sentimento del vivere, del partecipare all’umanità, del ricercare per migliorare, dell’interagire con i nostri simili e con l’intero Universo che ci circonda.

Ho pensato che, prima di iniziare, attraverso questi articoli, a indagare sui collegamenti che esistono tra vita e arte marziale, nel nostro caso Yoseikan Budo, possa essere utile definire le motivazioni di base del perché si pratica un’arte marziale: vi dico, molto umilmente, le motivazioni del mio praticare Yoseikan, nella speranza che ognuno possa ritrovarsi in tutto questo. Facendo un rapido excursus, **ho trovato 26 motivazioni**, (ma penso che, se ci pensassi un po’, potrei trovarne altre), per le quali penso tuttora che non smetterò mai di fare Yoseikan Budo, proprio perché ho troppi buoni motivi per continuare a farlo: il concetto è molto semplice ...

Una volta definiti tali motivi, e considerati buoni per se stessi, si può iniziare ad approfondire ciò che lo Yoseikan Budo contiene in se per migliorare il proprio stile di vita ma, soprattutto, per aiutarci a comprendere i meccanismi della vita, che non sono diversi dai meccanismi dell’arte marziale: questa è un’opportunità da non perdere ...

Comunque sia, le mie motivazioni sono queste.

1. Ho trovato insegnanti di grande valore tecnico, relazionale e morale.
2. Ho trovato amici sinceri, disponibili, generosi, fedeli, altruistici, intelligenti, interessanti, veri, e anche simpatici
3. Ho trovato uomini e donne coraggiose, di alto livello psichico, morale, umano, sociale ...
4. Ho trovato uomini e donne che accettano la vita con dignità, senza lamentarsi, senza drammi ...
5. Ho imparato che non esistono problemi: i problemi esistono se si riconoscono come tali ...
6. Ho imparato il movimento, la forza, la velocità, la flessibilità fisica e mentale, il coordinamento fisico e mentale e, di conseguenza, l’eleganza dei movimenti del corpo.

7. Ho perfezionato, e continuo a farlo, il mio equilibrio fisico e mentale.
8. Ho imparato ad essere sempre disponibile al cambiamento.
9. La pratica dello YB mi ha insegnato il rispetto di tutto (Natura compresa), di ciò che possiedo e di ciò che non possiedo, di chi non la pensa come me, di chi è diverso da me, di chi sa più di me e di chi sa meno di me, nella ferma convinzione che tutti possono darmi qualcosa ...
10. La pratica dello YB ha favorito e favorisce tuttora il mio desiderio di ricerca ...
11. La pratica dello YB si basa sull'educazione (YO = Nutrire l'anima), ad ogni livello: bambini, adolescenti, giovani, adulti, anziani, maschi e femmine.
12. La pratica dello YB ha favorito, e favorisce tuttora, il mio avanzamento spirituale, rendendo la mia spiritualità consapevole della mia evoluzione.
13. La pratica dello YB ha favorito, e favorisce tuttora, la conoscenza di me stesso, la consapevolezza del mio essere, attraverso la mia autocritica, migliorando e regolando (per eccesso o per difetto) la mia autostima.
14. La pratica dello YB ha migliorato la mia conoscenza del prossimo, sia in un contesto individuale che sociale: la nostra realizzazione passa solo attraverso il nostro prossimo ...
15. La pratica dello YB favorisce e propone l'aiuto reciproco e la collaborazione: due cose in cui credo profondamente ...
16. La pratica dello YB insegna ad aspettare, insegna la pazienza, la tolleranza: nessuno è perfetto, nemmeno noi ...
17. La pratica dello YB approfondisce l'intuizione e la percezione, per scoprire ciò che non appare, per comprendere ciò che è bene e ciò che è male (la verità è spesso nascosta ...)
18. Lo YB è un'arte marziale estremamente pratica e immediata: bisogna fare ciò che serve, bisogna fare "la cosa giusta"...
19. Lo YB dà valore alle cose che contano, ai valori umani, al sentimento, all'Amore ...
20. Lo YB insegna l'umiltà e la rettitudine: fondamenti di una società corretta.
21. Lo YB annulla i confini e toglie le barriere tra persone di varie tipologie: non esclude mai nessuno ...
22. Attraverso lo YB ho imparato che l'errore fa parte dell'uomo, che non va punito, perché non è il suo scopo, ma che va inteso come mezzo per far comprendere il cambiamento necessario per migliorare, per progredire ...
23. Ho imparato a comprendere il dolore: se è poco si sopporta facilmente, se è tanto dura poco ...
24. Lo YB lascia liberi di fare, non fare, esserci, non esserci, partecipare, non partecipare ... e quando ritorni sono tutti contenti di rivederti!
25. Ho imparato ad essere utile agli altri ...
26. Ho imparato la difesa personale ...

Naturalmente non pretendo che condividiate tutto ciò che ho scritto (che vale principalmente per me ...) ma vi chiedo solamente di verificare le vostre motivazioni, oltre gli aspetti fisici, oltre il piacere della tecnica, che comunque ha una profonda importanza, poiché ogni cosa che facciamo coinvolge il nostro corpo e la nostra mente e, se siamo un po' più attenti, anche il nostro spirito. Se qualcuno si ritroverà in quanto ho scritto, e ciò contribuirà a rendere ancor più consapevole il suo praticare Yoseikan Budo, avrò raggiunto il mio scopo, e potremmo incamminarci assieme verso altre riflessioni su quest'arte marziale che si evolve assieme alla vita stessa ...

T. C.

# Ein Yoseikan Budo-Verein wird vorgestellt

## Die Sektion Yoseikan Budo des ASV Lana

In Südtirol fasste die Kampfkunst Yoseikan Budo in der zweiten Hälfte der Siebzigerjahre des 20. Jahrhunderts Fuß. Aufgrund der Faszination, die von dieser Kampfkunst ausging, fand das Yoseikan Budo in den folgenden Jahren in allen Landesteilen immer mehr Anhänger, und so vergrößerte sich rasch auch die Anzahl der Vereine und Clubs, sodass es bald ein flächendeckendes Angebot gab. Trotzdem kamen auch später noch neue Vereine hinzu. Das „jüngste Mitglied“ im Kreis der Yoseikan-Vereine Südtirols ist die Sektion Yoseikan Budo des ASV Lana, die wir nun vorstellen.



Drei engagierte Budokas aus Lana, nämlich Bernard Patrick, Christian Mair und Barbara Egger, die unter der fachkundigen Leitung von Christian Malpaga (4° Dan), einem der renommiertesten Budo-Lehrer unseres Landes, mit Yoseikan Budo vertraut gemacht worden waren, beschlossen im Jahre 2007, auch in ihrem Heimatort einen solchen Verein zu gründen. Das Interesse für ihr Vorhaben war dort groß, aber es erwies sich als schwierig, einen geeigneten Raum dafür zu finden. Für die

ersten Yoseikan-Stunden stellte das Jugendzentrum JUX einen Raum zur Verfügung. Der ASV Yoseikan Budo Nals stand dem neuen Verein mit Rat und Tat zur Seite: Er übernahm gewissermaßen die Schirmherrschaft, was eine wertvolle Hilfe darstellte. Im Sommer 2008 wurde man dann in der Industriezone von Lana fündig, und zwar erhielt man einen Raum in der sogenannten „Lanarena“. Als diese Mehrzweckhalle offiziell eröffnet wurde, bot sich auch die Gelegenheit, das Yoseikan Budo der Bevölkerung von Lana vorzustellen.



Man war mit einem Erwachsenenkurs gestartet, konnte aufgrund des großen Zuspruchs aber noch im selben Jahr einen Kurs für Kinder und Jugendliche – in diesem Bereich gab es einen regelrechten Ansturm –, ein Yoseikan Cardio Training sowie einen Selbstverteidigungskurs durchführen. Die Bewährungsprobe war somit hervorragend gelungen und der eingeschlagene Weg wurde von der Vereinsleitung konsequent fortgesetzt. In den folgenden Jahren wurde die Tätigkeit weiter

ausgebaut, und die Mitgliederzahl stieg konstant an.

Da im Kinder- und Jugendsektor die Nachfrage besonders groß war, wurde das betreffende Angebot in einen Kinderkurs und in einen Jugendkurs unterteilt. Es ging nun auch darum, dem Verein solide Strukturen zu geben: Man wählte einen Vorstand und beantragte die Aufnahme in den ASV Lana. Nach mehreren Verhandlungen und Treffen, bei denen sich das Yoseikan Budo-Team vorstellen konnte, wurden die Lananer Budokas im November 2010 als 13. Sektion in den örtlichen Sportverein aufgenommen.



Der Höhenflug setzte sich fort, und in der Saison 2011/2012 zählte die junge Sektion bereits über 90 Mitglieder, von denen mehr als die Hälfte Kinder und Jugendliche waren. Man nahm nun auch an den Wettkämpfen für diese Altersgruppen teil und erzielte auf Anhieb gute Ergebnisse, so z. B. beim B-Turnier in Naturns. Ein weiteres Betätigungsfeld, das man durchaus als Neuheit bezeichnen kann, kam hinzu. Der Sportverein Lana startete nämlich

in Zusammenarbeit mit der Gemeinde, den Grundschulen von Lana sowie Tisens und dem VSS ein besonderes Projekt. Dieses sieht vor, dass sich die einzelnen Sektionen in den Grundschulen vorstellen und dann mit den Schülern einige Nachmittage gestalten. In diesem Zusammenhang kann sich besonders die Sektion Yoseikan Budo mit ihrer Erfahrung im Kinder- und Jugendbereich sehr erfolgreich einbringen.



## Landesmeister gekürt

**YOSEIKAN BUDO:** Lana war Schauplatz der Landesmeisterschaft

LANA (d). 270 Athleten und 47 Mannschaften waren bei den Yoseikan Budo-Landesmeisterschaften in Lana im Einsatz. Die ersten Vier der jeweiligen Gewichtsklassen in den Einzelwettkämpfen der Kategorien U12, U15, U18, U21 und Senioren sowie bei den Mannschaftswettkämpfen der Kategorien U12, U15 und U18 schafften den Sprung zur Regionalmeisterschaft in Tirol.

Die Ergebnisse: **Mädchen, U12 – 11kg:** 1. Sophia Dokagaj, 2. Martina Hill (beide Toppas), 3. Isabella Pfleger (Moran), 4. Leticia Losale (Stiering); **40kg:** 1. Laura Biner (Moran), 2. Maria Gallonier (Stiering), 3. Thea Leiter (Taufers), 4. Nadine Schöllhorn (Stiering); **open:** 1. Cristina Fuchsin (Brixen), 2. Yara Silber (Stiering); **Buben, U12 – 11kg:** 1. Daniel Fuchsbirger (Taufers), 2. Damian Fuschich (Lana), 3. Jakob Goller (Stiering), 4. Florian Niederlechner (Niederdorf); **30kg:** 1. Markus Pross (Taufers), 2. Adam Lecher (Niederdorf), 3. Andreas Skodzig (Taufers), 4. Manuel Mayer (Toppas); **40kg:** 1. An-

ton Delago, 2. Kai Plattgasser (beide Schlanders), 3. Nicolò Villani, 4. Stefan Pörsbacher (beide Bruneck); **40kg:** 1. Moritz Mair (Niederdorf), 2. Samuel Pfeilhofer (Niederdorf), 3. Andre Prossner (Toppas), 4. Felix Erb (Moran); **open:** 1. Michael Haider (Brixen), 2. Florian Fallig (Toppas), 3. Johannes Haas (Brixen), 4. David Pfeiler (Auer); **Team:** 1. Taufers, 2. Brixen, 3. Brixen, 4. Taufers.

**Mädchen, U15 – 40kg:** 1. Kristin Preindl (Bruneck), 2. Hannah Delagaj (Toppas), 3. Ines Fuchsbirger, 4. Maria Fuchsbirger (beide Taufers); **50kg:** 1. Sophie De Muro, 2. Tora Aichner (beide Bruneck), 3. Liane Verbrugg (Schlanders), 4. Lenar Steiger (Taufers); **50kg:** 1. Sarah Casade (Bruneck), 2. Sara Katsouragaj, 3. Leah Zirk Stöckl (Taufers), 4. Sarah Pür (Moran); **60kg:** 1. Jennifer Tenschler (Schlanders), 2. Ilina Truter (Moran), 3. Maria Fuchsin (Stiering), 4. Isma Hirsch (Schlanders); **open:** 1. Vera Klott (Moran), 2. Franziska Bieck (Mals); **Buben, U15 – 50kg:** 1. Niklas Androsch, 2. Lukas Nocker (beide Nals), 3. Adrian Theiner (Mals); **40kg:** 1. Alex Lautschner (Bruneck), 2. Felix Maronau (Taufers), 3. Hannes Berger (Brixen), 4. Elias Bellewetz

(Brixen); **40kg:** 1. Luca Hysak (Bruneck), 2. Jan Plattgasser (Schlanders), 3. Fabio La Mura (Lana), 4. Hannes Hubner (Moran); **50kg:** 1. Maximilian Ingel (Bruneck), 2. Konrad Buchmann (Schlanders), 3. Alexander Thom (Bruneck), 4. Maximilian Bruneck (Bruneck); **50kg:** 1. Jonas Gatterer (Bruneck), 2. Georg Mader (Nals), 3. Felix Neyer (Auer), 4. Michael Fudella (Brixen); **60kg:** 1. Jonas Herringer (Moran), 2. Michael Fink (Brixen), 3. Benjamin Weiss, 4. Markus Wiedenhöfer (beide Moran); **70kg:** 1. Andros Botner (Nals), 2. Simon Nilschler (Bruneck), 3. Andre Ballinot (Niederdorf), 4. Alexander Oberholzer (Bruneck); **70kg:** 1. Leonardo Anzani (Moran), 2. Matthias Gasser (Brixen), 3. Maria De Marco (Toppas); **open:** 1. Andreas Hochgruber (Bruneck), 2. Moritz Seiner (Taufers), 3. Walter Schiller (Moran), 4. Christoph Mader (Nals); **Team:** 1. Bruneck, 2. Taufers, 3. Moran, 4. Schlanders.

**Damen, U18 – 50kg:** 1. Kathrin Villgrater (Bruneck), 2. Sarah Niederlechner (Brixen), 3. Petra Fink (Brixen); **open:** 1. Valentin Castoldi (Bruneck), 2. Giulia Bortner (Brixen), 3. Milica Milevski (Na-



Das Siegereck bei den Burschen in der U15, 35kg (von links): Lukas Nocker (Rang zwei), Gewinner Niklas Androsch (beide Nals) und Adrian Theiner (Platz drei, Mals), Patrick Bernard (r./Sektionsleiter Yoseikan Budo Lana) und Lana-Gemeindefreier Roland Gruber (l.); gratulierten.

turns); **Moran, U18 – 50kg:** 1. Mattia Roscador (Bruneck), 2. Klaus Holzmair (Nals), 3. Davide Furgato (Bruneck); **60kg:** 1. Julian Michalato (Bruneck), 2. Alexander Pöhl (Brixen), 3. Marvin Gallonier (Moran); **70kg:** 1. Jan Mair (Brixen), 2. Thomas Mauerlechner (Bruneck), 3. Simon Eber (Toppas); **open:** 1. Michael

Belloni (Brixen), 2. Helmut Barbra (Brixen), 3. Andrea Strub (Toppas); **Team:** 1. Bruneck, 2. Brixen, 3. Bruneck.

**Senioren – 70kg:** 1. Tobias Gruber (Stiering), 2. Tobias Gruber (Bruneck), 3. David Gruber (Stiering); **85kg:** 1. Kevin Menghin (Taufers), 2. Anton Zahob (Toppas), 3. Travis Fekker (Stiering); **90kg:** 1.

Andreas Stöckl (Brixen), 2. Ivan Fischer (Mals), 3. Richard Aibauer (Stiering); **open:** 1. Stefan Rainer (Stiering), 2. Simone Barcella (Bruneck), 3. Thomas Zelger (Moran); **Team:** 1. Taufers, 2. Bruneck, 3. SC Moran; **Damen, Senioren:** 1. Petra Niederlechner, 2. Nicole Niederlechner (beide Taufers).

Als Zeichen der Anerkennung für die beispielhafte Aufbauarbeit erhielt der Verein vom Südtiroler Verband Yoseikan Budo die Landesmeisterschaft des Jahres 2013 zugesprochen. Die Budokas von Lana bewiesen bei der Ausrichtung derselben auch großes organisatorisches Können, wobei sie keine Mühe scheuten, um der Veranstaltung einen würdigen Rahmen zu verleihen. Sie bewältigten die große Herausforderung mit Bravour, wofür sie viel Lob erhielten.





Heute ist das Yoseikan Budo fester und anerkannter Bestandteil des Vereinslebens von Lana. Mit viel Idealismus und entsprechendem Einsatz ist es den Gründungsmitgliedern gelungen, in wenigen Jahren eine stabile Struktur aufzubauen und das Yoseikan Budo würdig zu vertreten, wofür ihnen Dank und Anerkennung von Seiten der großen Yoseikan-„Familie“ gebühren. Der rührige Vorstand, bestehend aus Patrick Bernard (Sektionsleiter), Barbara Egger (Schriftführerin), Andi Hillebrand (Kassier) sowie Tamara Andreis und Christian Mair (Beiräte), ist Garant für eine verantwortungsvolle Vermittlung der Prinzipien der Kampfkunst Yoseikan Budo zum Wohle der Bevölkerung von Lana – vor allem der Kinder und Jugendlichen.



# Zertifizierte technische Prüfer für Yoseikan Budo

Das Südtiroler und Trentiner Yoseikan Budo hat beim Zertifizierungskurs in Verona positiv abgeschlossen

## Zertifizierte Prüfer der World Yoseikan Federation

**Movimento Sportivo Promozionale Italia Settore Yoseikan Budo**

**für Kyu-Grade und  
1° bis 2° Dan-Grade**

für die Saison 2014

Christian Malpaga:	alle Kyu-Grade, 1° und 2° Dan YB
Florian Spechtenhauser:	alle Kyu-Grade, 1° Dan YB
Omar Sterni:	alle Kyu-Grade, 1° Dan YB
Richard Paraza:	alle Kyu-Grade, 1° Dan YB
Christoph Hueber:	alle Kyu-Grade, 1° Dan YB
Josef Götsch :	alle Kyu-Grade, 1° Dan YB
Josef Pfeifhofer:	alle Kyu-Grade, 1° Dan (Kempo und Aikido)
Elvis Partel:	alle Kyu-Grade, 1° Dan (Kempo)

Am 01. Dezember fand in Verona der zweite Lehrgang des Nationalen Ausbildungskurses für Dan-Prüfungskommissare (Corso Nazionale di abilitazione per Commissari di gradi DAN: Yoseikan Budo – Kempo Yoseikan – Aikido Yoseikan) statt. Bei diesem Treffen – wiederum fachkundig und souverän geleitet von den Meistern Fabrizio Tabella (7. Dan), Roman Patuzzi (7. Dan) und William Nicoló (6. Dan), Mitglieder der Nationalen Technischen Kommission und internationale Kampfkunstexperten – erhielten die angehenden Prüfungskommissare erneut wichtige Informationen und wertvolle Hinweise – veranschaulicht anhand konkreter Beispiele – in Bezug auf die Richtlinien zur Abwicklung der Prüfungen. Anschließend wurden die Kursteilnehmer anhand praktischer Beispiele mit verschiedenen Situationen des Prüfungsgeschehens konfrontiert und hatten die Aufgabe, sich unter genauer Berücksichtigung der für die jeweilige Disziplin vorgesehen Kriterien damit auseinanderzusetzen, wobei es ihnen gelang, ihre Kenntnisse und Erfahrungen gut einzubringen. Der betreffende Ausbildungskurs ist ein weiterer Baustein im neuen Programm der World Yoseikan Federation zur Vereinheitlichung und zur Qualitätssicherung der internationalen Yoseikan Budo-Tätigkeit.

# Länderkampf TUNESIEN – ITALIEN

## Südtiroler Athleten im Team

TUNISIA – ITALIA  
a Tunisi 6-8 dicembre 2013

TEAM ITALIA

Risultato



### Nazionale Italiana „ITALIA“



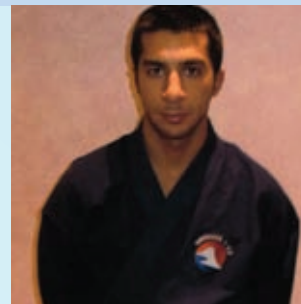
Stedile Andreas  
Renon



Giacchetti Matteo  
Milano

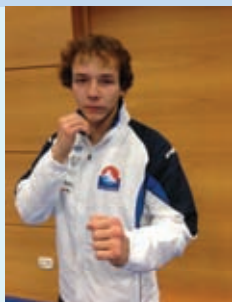


Marini Andrea  
Milano

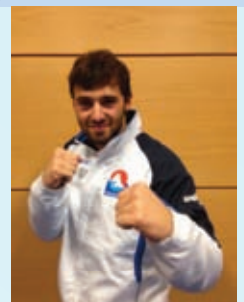


Nicolas Balestriero  
Mantova

### Yoseikan Team Italia „Under 21“



Lercher Tobias  
Brunico



Di Marzio Paolo  
Brunico



Bellante Michael  
Renon



Zaboli Arian  
Appiano

### Tunisi, 07 dicembre 2013: gara internazionale della rappresentativa Azzurra contro quella Tunisina

Una kermesse di alto livello internazionale in cui le due rappresentative hanno espresso un eccellente livello tecnico.

Positivo per l'Italia il risultato della **prima giornata** di gare che ha visto la Rappresentativa Azzurra in vantaggio su quella Tunisina grazie ai successi del mantovano Nicolas Balestriero nel combattimento libero, dell'atleta della SSV Brunico Paolo Di Marzio nel combattimento armi, del milanese Matteo Giacchetti nel combattimento libero e dei due altoatesini Arian Zaboli (YB Appiano) e Michael Bellante (SV Renon) nel combattimento armi.

Ottima la reazione da parte della squadra tunisina nella **seconda giornata** di gare: l'Italia riesce a mettere solo 3 vittorie in cassa, ovvero quelle nel Pro Fight con Nicolas Balestriero e Matteo Giacchetti e nel combattimento armi con Andreas Stedile.

La Nazionale Tunisina si aggiudica meritatamente la seconda e ultima giornata di gare superando l'Italia nel punteggio finale e cogliendo così la vittoria finale.

Grandi complimenti, sotto l'aspetto tecnico e caratteriale alla squadra Tunisina che ha saputo reagire in modo lodevole alla prima giornata di gare.

Un sentito e particolare ringraziamento per l'ottima l'organizzazione e la grande ospitalità dimostrata sono rivolti alla Federazione Tunisina Yoseikan Budo che ha saputo gestire, sotto ogni profilo, il soggiorno degli atleti azzurri e l'organizzazione dell'incontro internazionale.

# Licht und Schatten beim internationalen Freundschaftskampf in der Tunis

## Internationaler Yoseikan Budo-Wettkampf zwischen Italien und Tunesien am 07. und 08. Dezember in Tunis

Ein Fest der Kampfkunst auf einem hohen internationalen Niveau, bei dem die beiden Nationalmannschaften eine exzellente technische Qualität an den Tag legten

Positiv für Italien war das Ergebnis des ersten Wettkampftages, den die „Azzurri“ dank der Erfolge von Nicolas Balestriero aus Mantova und von Matteo Giacchetti aus Mailand im Freien Kampf sowie von Paolo Di Marzio (SSV Bruneck), Arian Zaboli (YB Eppan) und Michael Bellante (SV Ritten) im Waffenkampf für sich entscheiden konnten.

Hervorragend war die Reaktion der tunesischen Mannschaft am folgenden Tag: Italien kam nur auf drei Siege, nämlich im Pro Fight mit Nicolas Balestriero sowie Matteo Giacchetti und im Waffenkampf mit dem amtierenden Europameister, dem Rittner Andreas Stedile. Die tunesische Auswahl sicherte sich verdientermaßen den zweiten Wettkampftag und somit den Gesamtsieg. Die Nationalmannschaft Tunesiens hat sich in diesem Zusammenhang sowohl in technischer Hinsicht als auch in Bezug auf Charakterstärke ein großes Kompliment verdient.

Der Yoseikan Budo-Verband Tunesiens hatte die Veranstaltung ausgezeichnet organisiert, und die italienischen Athleten sowie die italienische Delegation waren auch von der beeindruckenden Gastfreundschaft der Tunesier sehr angetan.







# Der offizielle Wettkampfkalender 2014

## YOSEIKAN-FIGHTING-SYSTEM

Meisterschaften – Turniere – Wettkampftraining – Nationalmannschaft u. v. m.

<b>02. bis 05. Jänner 2014</b>	Brixen	Trainingslager Südtiroler Landeskader
<b>19. Jänner 2014</b>	Verona	Nationales Auswahlverfahren für Kategorien U18, U21, Senioren
<b>15. und 16. Februar 2014</b>	Mals	Südtiroler Landesmeisterschaft Yoseikan Budo
<b>15. und 16. Februar 2014</b>	Predazzo	Campionato Provinciale Trentino di Yoseikan Budo
<b>23. Februar 2014</b>	Bruneck	B-Turnier: Pokal der Stadt Bruneck
<b>15. März 2014</b>	Brixen	B-Turnier: Pokal der Stadt Brixen
<b>16. März 2014</b>	Brixen	Regionalmeisterschaften Yoseikan Budo
<b>12. und 13. April 2014</b>	Verona	Nationale Staatsmeisterschaften und Italienpokal der Jugend
<b>30. April</b>	Verona	Nationales Auswahlverfahren für Kategorien U18, U21, Senioren
<b>19. April 2014</b>	Vitrolles (F)	Vergleichskampf der Nationalteams Frankreichs und Italiens
<b>11. Mai 2014</b>	Bruneck	Auswahlverfahren für den Südtiroler Jugendkader
<b>24. Mai 2014</b>	Castellanza	World Yoseikan International Grand Prix
<b>01. Juni 2014</b>	Naturns	B-Turnier: Weithalerpokal
<b>18.-22. August 2014</b>	Cesenatico	Sommertrainingslager Südtiroler Jugendkader

# ZITATE

*Im Grunde sind es  
immer die Verbindungen  
mit Menschen,  
die dem Leben  
seinen Wert geben.*

Wilhelm von Humboldt (1767-1835),  
dt. Philosoph u. Sprachforscher

(Quelle: Wikipedia)



# NEWS

## WYF – TEACHER SCHOOL: AUSBILDUNG in Lyon

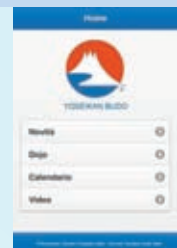
**Jonny Milesi aus Brixen** war vom 13. bis zum 15. Dezember 2013 zum 1. Mal bei der World Teacher School eingeladen. Sein Einsatz kam zustande, da die WYF Teacher School nun auch in Bezug auf das Programm für Kinder und Jugendliche ein neues Modulsystem entwickeln wird.

Für Milesi heißt es nun das einjährige Aufnahmeverfahren positiv zu bewältigen und alle entsprechenden Prüfungen zu bestehen. Somit wäre er dann der vierte Südtiroler, dem es gelingt, in die renommierte internationale Ausbildungsakademie für Yoseikan Budo aufgenommen zu werden.

## Die YOSEIKAN ITALIA APP'S kommt!

### Yoseikan APP'S

In Kürze gibt es ein APP Yoseikan Budo Italia täglich Neuheiten, Übersicht Vereine, Veranstaltungskalender, Videos und vieles mehr!



## Vidimierungskurs verpasst!

**Wer hat seine Lehrlizenz noch nicht vidimiert** und keinen Fortbildungskurs für Übungsleiter besucht?

Übungsleiter, **welche noch keine Vidimierung ihrer Lehrlizenz** vorgenommen haben, **können bei den folgenden Kursen** ihre Übungsleiter-Lizenz vidimieren, indem sie den angeführten technischen Pflichtteil (insgesamt 10 Stunden) ablegen:

- **Yudansha Kai & Mudansha Kai in Bruneck** (5 Stunden / Pflichtteil: Happoken Nidan, Yoseikan Happo, Yoseikan-Cardio-Training, Jyu No Kata, Potenztraining am Sack)
- **Übungsleiter Fortbildungskurs in Brixen** (5 Stunden / Pflichtteil: Schiedsrichterausbildung, WYF- Module)



## 2. Mudansha Kai und Yudansha Kai der Saison

Treffen am 30. November

Auch das zweite Mudansha Kai und Yudansha Kai-Treffen, das am 30. November in Bruneck stattfand, stieß auf großes Interesse und war gut besucht. Unter der kompetenten Leitung von Meister Roman Patuzzi, der wiederum von Christian Malpaga, Giancarlo Milesi, Florian Spechtenhauser, Omar Sterni und Barbara Kessler – "Mitglieder der WYF Teacher School und des Gruppo Tecnico Nazionale AIYB" – tatkräftig unterstützt wurde, hatten sich wiederum zahlreiche Budokas aus Südtirol sowie dem Trentino eingefunden, um gemeinsam zu üben und Erfahrungen auszutauschen.



Das regionale Treffen, das schon seit Jahren fester Bestandteil des Veranstaltungskalenders der beiden Landesverbände ist, wurde wie schon das erste Mudansha und Yudansha Kai abgewickelt: Der ganztägige Trainingslehrgang im regionalen Hombu Dojo enthielt eine Reihe von interessanten technischen Angeboten (z. B. Iai und Jo, Kata, Kumite, Yoseikan Cardio Training), aus denen die Teilnehmer ihren persönlichen Interessen und Bedürfnissen gemäß auswählen und sich einen individuellen

Stundenplan erstellen konnten, was sich wiederum bestens bewährte. Die betreffenden Lektionen waren sehr gut strukturiert und dauerten jeweils eine Stunde. Um die Mittagszeit gab es ein Yoseikan Budo-Stage für alle Kyu und Dan mit Meister Roman Patuzzi; abgeschlossen wurde das Mudansha und Yudansha Kai-Treffen mit einem Aikido Yoseikan-Stage, das ebenfalls vom Technischen Direktor der Region in gewohnt professioneller Weise geleitet wurde und an dem ebenfalls viele Budokas teilnahmen.

Auch diese Ausgabe des aktualisierten und intensiven traditionellen Standardangebots für fernöstliches Budo war ein voller Erfolg und entsprach den Zielsetzungen in vollem Umfang:

Die Mudansha Kai und Yudansha Kai-Treffen bieten sowohl den Dan-Trägern als auch den Kyu-Graden nicht nur eine besondere Möglichkeit, ihre Kenntnisse unter fachkundiger Leitung auszubauen und zu vertiefen, sondern stellen auch eine ideale Gelegenheit dar, in einer kollegialen Atmosphäre gemeinsam zu üben, Erfahrungen auszutauschen und Gemeinschaft im Sinne des Budo zu erleben.

# Lizenzierte Übungsleiter in Südtirol und im Trentino

2014

## ALBO NAZIONALE INSEGNANTI DI YOSEIKAN BUDO 2014 Autorisierte Übungsleiter der Saison 2013-2014

Folgende Südtiroler und Trentiner Übungsleiter haben den Vidimierungskurs 2013-2014 erfolgreich bestanden und sind dadurch von den Fachverbänden Movimento Sportivo Popolare Italia – Settore Yoseikan Budo (Ente nazionale di promozione sportiva riconosciuto dal C.O.N.I. e dal Ministero dell'Interno), vom Weltverband Yoseikan Budo (World Yoseikan Federation) und von der technischen Schule der Familie Mochizuki („École Mochizuki“) anerkannt und zum Yoseikan Budo-Unterricht 2013-2014 ermächtigt:

BZ	Abfalterer	Astrid	SSV Bruneck ASV	2014
BZ	Alber	Josef	ASV Mals	2014
BZ	Alfi	Roberto	ASV Nals	2014
BZ	Amhof	Leonhard	SSV Brixen	2014
BZ	Andergassen	Thomas	ASV YB Heide Auer	2014
TN	Andreatta	Paolo	ASD Pangea Trento	2014
BZ	Baumgartner	Oskar	SV Fejdjux	2014
BZ	Bellante	Michael	SV Ritten Sport	2014
BZ	Bernard	Patrick	SV Lana	2014
TN	Bombardelli	Matteo	Dojo Arco	2014
BZ	Bonseri	Igor	SC Meran	2014 (YCT)
BZ	Caneppele	Judith	SSV Taufers	2014
BZ	Caneppele	Gabi	SSV Taufers	2014
BZ	Cantale	Valentina	SSV Bruneck ASV	2014
TN	Castelli	Guido	ASD Pangea Trento	2014
TN	Ciaffoni	Federico	Tione di Trento	2014
TN	Cimonetti	Daniele	Indomita Rovereto	2014
TN	Clemente	Tomaso	Yoseikan Povo	2014
BZ	Cometti	Giorgio	SC Meran	2014
TN	Compostella	Grazia	Tione di Trento	2014
TN	Coser	Manuele	Yoseikan Povo	2014
TN	Cova	Matteo	ASD Mezzolombardo	2014
TN	Cozzio	Nicola	Tione di Trento	2014
TN	Cozzini	Claudio	Tione di Trento	2014
BZ	D'Ambra	Raffaele	SC Schlanders	2014
BZ	De Martin	Andrea	SSV Bruneck ASV	2014
BZ	Egger	Barbara	SV Lana	2014
BZ	Engl	Michael	SSV Taufers	2014
BZ	Felderer	Erwin	SV Sarntal	2014
BZ	Fill	Wilhelm	KSV Kaltern ASV	2014
BZ	Fink	Petra	SV Ritten Sport	2014
BZ	Fritz	Heinz	SC Schlanders	2014
BZ	Fritz	Marion	SC Schlanders	2014
BZ	Fuchsbrugger	Siegmund	SSV Taufers	2014
BZ	Gasser	Markus	ASV Klausen	2014
BZ	Gruber	Christine	ASV Mals	2014
BZ	Götsch	Josef	SC Meran	2014
BZ	Holzmann	Hannes	ASV Nals	2014
BZ	Holzmann	Klaus	ASV Nals	2014
BZ	Hueber	Christoph	SC Meran	2014
BZ	Kaneider	Emanuel	SSV Brixen	2014
BZ	Kessler	Barbara	SC Meran	2014
BZ	Kessler	Michael	SC Meran	2014
BZ	Kopfguter	Alex	SV Ritten Sport	2014
BZ	Leiter	Robert	ASV Niederdorf	2014
BZ	Lercher	Tobias	SSV Bruneck ASV	2014
BZ	Mair	Christian	SV Lana	2014


BZ	Mair	Herbert	SV Sarntal	2014
BZ	Mair	Jan	SSV Brixen	2014
BZ	Malpaga	Christian	ASV Nals	2014
BZ	Massimo	Romano	ASA Badia	2014
BZ	Milesi	Giancarlo	SSV Brixen	2014
TN	Miori	Diego	Dojo Arco	2014
TN	Miori	Davide	Dojo Arco	2014
BZ	Misuraca	Juri	SSV Bruneck ASV	2014
BZ	Morandell	Brigitte	ASV YB Heide Auer	2014
BZ	Mutschlechner	Thomas	SSV Bruneck ASV	2014
BZ	Niederbrunner	Daniel	SSV Taufers	2014
BZ	Niederkofler	Verena	ASV Niederdorf	2014
BZ	Niederkofler	Petra	SSV Taufers	2014
BZ	Niederkofler	Sarah	SSV Taufers	2014
BZ	Niedermair	Alexander	ASV Mals	2014
Bz	Oberbichler	Michael	SSV Taufers	2014
BZ	Oberhammer	Anton	ASV Niederdorf	2014
BZ	Paraza	Richard	ASV Innichen	2014
TN	Partel	Elvis	Val di Fiemme e Fassa	2014
Bz	Patuzzi	Sarah	SSV Bruneck ASV	2014
TN	Pauluzzi	Loris	ASD Mezzolombardo	2014
BZ	(*)Pfattner	Andrè	SSV Taufers	2014
BZ	Pizzinini	Karin	Bushido Badia	2014
BZ	Pfeifhofer	Josef	SSV Brixen	2014
BZ	Ploner	Werner	ASV Terenten	2014
BZ	Ploner	Nicole	ASV Terenten	2014
BZ	Preindl	Matthias	SSV Bruneck ASV	2014
BZ	Prossliner	Michael	ASV Eppan	2014
BZ	Purdeller	Stefan	ASV Terenten	2014
BZ	Rainer	Birgit	AVI Pool Sterzing	2014
BZ	Reif	Siegfried	Yoseikan Budo Bozen	2014
BZ	Romano	Matthias	SSV Pfalzen	2014
TN	Rovero	Sonia	Indomita Rovereto	2014
TN	Santoni	Sergio	Dojo Arco	2014
TN	Sartori	Elena	Tione di Trento	2014
BZ	Schölzhorn	Thomas	Avi Pool Sterzing	2014
BZ	Schölzhorn	Andreas	Avi Pool Sterzing	2014
BZ	Schwienbacher	Klaus	SC Schlanders	2014
BZ	Sinner	Jasmin	ASV Niederdorf	2014
BZ	Spechtenhauser	Florian	SC Schlanders	2014
BZ	Stedile	Andreas	SV Ritten Sport	2014
TN	Sterni	Omar	Indomita Rovereto	2014
BZ	Strumpflohn	Juri	ASV Nals	2014
BZ	Thaler	Rudi	KSV Kaltern ASV	2014
BZ	Tischler	Ivan	SC Schlanders	2014
TN	Todeschi	Claudio	Invictus S. Michele	2014
BZ	Walde	Giampaolo	SSV Bruneck ASV	2014
BZ	Wieser	Alois	SV Sarntal	2014
BZ	Winkler	Linda	SSV Bruneck ASV	2014
BZ	Zaboli	Arian	ASV Eppan	2014
TN	Zucchelli	Giulio	Alto Garda	2014

(\*) Die Übungsleiter müssen bis Ende 2013 weitere 5 Fortbildungsstunden besuchen, um ihre Übungsleiterlizenz-Vidimierung zu vervollständigen. Gli insegnanti hanno l'obbligo di completare entro il 2013 la loro vidimazione partecipando ad aggiornamenti per un totale di 5 ore.

# JUGENDKADER WINTER TRAININGSCAMP

in Brixen

02.01.2014-05.01.2014



Anmeldung unter:  
[www.suedtirolerjugendkader.jimdo.com](http://www.suedtirolerjugendkader.jimdo.com)

Weitere Informationen und Anmeldung  
unter  
[www.suedtirolerjugendkader.jimdo.com](http://www.suedtirolerjugendkader.jimdo.com)



Caro/a atleta dello Yoseikan Budo

Sono contento di poterTi invitare all'allenamento della Selezione Giovanile Alto Atesina di Yoseikan Budo.

**Dal 02/01 al 05/01/2014** a Bressanone si svolgerà l'incontro della Selezione Giovanile Yoseikan Budo.

Il programma e le informazioni di questo ritiro collegiale le trovi su questo depliant.

**Luogo:** Bressanone

**Contributo di partecipazione** entro 20.12.13: 230 Euro

**Contributo di partecipazione** dopo il 20.12.13: 280 Euro

**Alloggio:** in camera multipla presso la Acc. Cusanus

**Servizio:** Pensione completa

**N.B.:** Le spese per tutte le sessioni d'allenamento con gli esperti, l'assistenza dei giovani della Selezione Alto Atesina il contributo stage, sono a carico della Federazione Alto Atesina Yoseikan Budo.

Il contributo deve essere versato sul C/C della Federazione Alto Atesina Yoseikan Budo. Banca Popolare – Fil. Stegane  
**IBAN – IT61 0 05856 58242 03557 000 5800.**



Ein Programm zur Förderung junger Talente  
Un programma per il sviluppo di talenti giovanili

# winter trainingscamp camping d'allenamento invernale

Training | allenamento

Spaß | divertimento

Freu(n)de | amici

Team



Liebe Yoseikan Budo-Athlet  
Lieber Yoseikan Budo-Athlet

Es freut mich Dich für das Wintertrainingscamp mit dem Südtiroler Landes-Kader einladen zu dürfen.

**Vom 02. bis zum 05. Jänner 2014** findet in Brixen das Trainingscamp des Südtiroler Landes-Kader statt.

Die diesbezüglichen Informationen über den Verlauf des Trainings findest du in diesem Flyer.

**Ort:** Brixen

**Teilnahmegebühren:**

bis zum 20.12.13: 230 Euro

Meldungen nach 20.12.13: 280 Euro

**Unterkunft:** Mehrbettzimmer – Cusanussaccademie

**Verpflegung:** Vollpension

**Die Selbstkosten beinhalten:** Unterkunft mit Vollpension

**P. S.:** Die Spesen für die Trainingseinheiten mit Fachpersonal, Aufsicht und Betreuung für die Auswahl des Südtiroler Landes-Kader, übernimmt der Südtiroler Verband Yoseikan Budo.

Der Betrag ist auf das Konto des Südtiroler Verband Yoseikan Budo einzuzahlen. Südtiroler Volksbank – Fil. Stegen  
**IBAN – IT61 0 05856 58242 03557 000 5800.**



## Programm | Programma

**Donnerstag | Giovedì 02.01.2014**

11.30 – 12.30 Uhr **Anreise & Mittagessen**

Arrivo e pranzo

15.00 – 17.00 Uhr **Technisches Training**

Allenamento tecnico

19.00 Uhr **Abendessen | Cena**

**Freitag | Venerdì 03. – Samstag | Sabato 04.01.**

08.00 Uhr **Frühstück | Colazione**

09.00 – 12.00 Uhr **Morgenttraining | Allenamento**

12.30 Uhr **Mittag | Pranzo**

13.30 Uhr **Freizeit | Tempo libero**

16.00 – 18.00 Uhr **Technisches Training**

Allenamento tecnico

19.00 Uhr **Abendessen | Cena**

**Sonntag | Domenica 05.01.2014**

09.00 – 11.00 Uhr **Abschlusstraining**

Allenamento è chiusura stage

12.00 Uhr **Abreise | partenza**

### Info:

Tel: +39 333 46 066 52 – Florian Spechtenhauser

Koordinator des Südtiroler Landes-Kader

Responsabile della Selezione Giovanile Alto Atesina

### Trainingsmaterial:

Kimono, Handschuhe, Fußschutz, Jogginganzug,

Laufschuhe, Windjacke und Schuhe für Wanderung

im Schnee...

### Materiale per gli allenamenti:

Kimono, guantoni, protezioni, tuta d'allenamento,

scarpe da corsa, giacca a vento e scarpe per escursione

sulla neve...



www.facebook.com/suedtirolerjugendkader

## Einschreibung – Anmeldung

Ich melde mich für das Kadertraining vom 02. – 05. Jänner 2014 in Brixen an.

## Iscrizione

Mi iscrivo all'allenamento della Selezione dal 02 al 05 Gennaio 2014 a Bressanone.

Vor- und  
Zuname:  
Nome e  
Cognome:

Geburtsdatum:  
Data di nascita:

Wohnort:  
Località:

Straße, Nr.:/  
Via, N°:

Halle:  
Palestra:

Tel.:/  
Cell.:/

E-Mail:

Teilnahmegebühren bis 31.05.13:  
Contributo fino al 31.05.13:

250 Euro

Meldungen nach 31.05 bis 13.06.13:  
Iscrizione dopo il 31.05 fino al 13.06.13

280 Euro

Bezahlt | pagato

Am | data

- Per Post | posta: Südtiroler Verband Yoseikan Budo,  
Neurauthstraße 3/C, 39031 Bruneck/Brunico

- Per E-Mail: florian.spechtenhauser@yoseikan.it

- Per Fax: +39 0474 412 445

Abgabetermin | Termine d'iscrizione:

20.12.2013

**Verfügbare Teilnehmerplätze: 20 Athleten/innen**  
**Meldetermin / Warteliste ab 22.12.2013**

# ÜBUNGSLEITER-SEMINARE / WORKSHOP

für

Assistenten – Trainer – Lehrer

Aus- und Weiterbildungsseminare für alle

## 11. Jänner in Brixen

10.00h-13.00h

Assistentenausbildung	Übungsleiter-Fortbildung
Ausbildung zum Assistenten <b>2. Grundlehrgang</b> <b>10.00h – 13.00h</b> WYF-Lehrmodule: Einführung in das Modulverfahren; Theorie und Praxis	WYF-Lehrmodule Zertifizierungslehrgang – Saison 2014 <b>10.00h – 13.00h</b>
	<b>Gruppe 1:</b> Zertifizierung der Module des 2° Zyklus / Module und Übungen (zugelassen sind Übungsleiter, welche die Module 1-10 des 1° Zyklus abgeschlossen haben).  <b>Gruppe 2:</b> Zertifizierung der Module des 1. Zyklus / Module und Übungen (Assistenten, Trainer) Dieser Kurs gilt als Fortbildungskurs für FB-Punkte.
<b>Florian Spechtenhauser</b>	<b>Christian Malpaga – Omar Sterni</b>

14.00h-16.30h

Assistentenausbildung	Schiedsrichter	Yoseikan-Cardio-Training
Ausbildung zum Assistenten <b>2. Grundlehrgang</b> <b>14.00h – 16.30h</b> Einführung in das Training mit Kindern und Jugendlichen; praktische Beispiele  (Teilbereich-Prüfung: 23.02.2014 in Bruneck) <b>Sarah Patuzzi</b>	Jahresvidimierung und Informationen Wettkampfsaison 2014 <b>14.00h-16.00h</b>  Vidimierung aller Lizenzen  WT-Regeln in der Praxis  <b>Christoph Hueber – Giancarlo Milesi</b>	Stage für alle Ausbildung zum Übungsleiter <b>14.00h – 16.30h</b> Workshop <b>Yoseikan-Cardio-Training: Stage für alle</b> Mit WYF-Trainingsmodullektionen  Yoseikan-Sparring-Training  <b>Barbara Kessler</b>

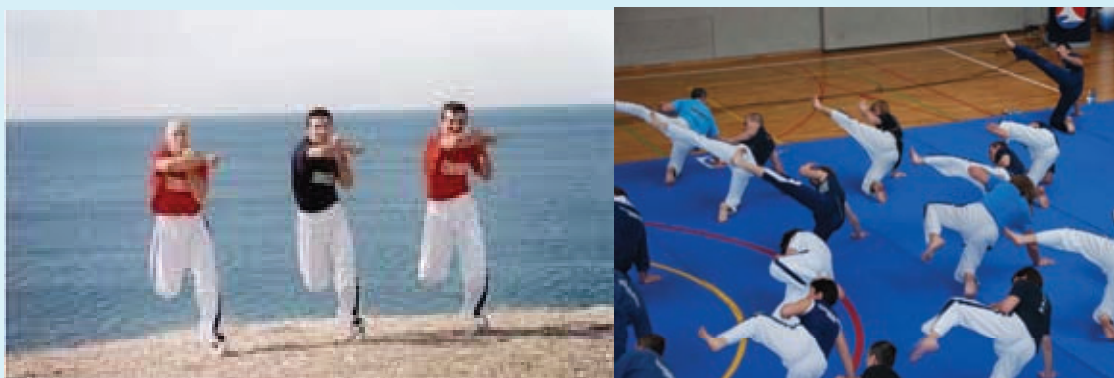
Unkostenbeschreibung	€	Bezahlung
Teilnahmeunkosten gesamter Tag	50 €	Banküberweisung <b>IBAN – IT 61 0 05856 58242 03557 000 5800;</b> oder vor Ort beim Treffen (30 min vor Beginn)
Teilnahmeunkosten Kurseinheit Übungsleiter Fortbildung Module	35 €	
Teilnahmeunkosten Kurseinheit Yoseikan-Cardio-Training: STAGE	25 €	
Reduzierter Beitrag: Oberschüler und/oder nur 1 Kurseinheit	35 €	

**Anmeldung: direkt vor Ort, keine Voranmeldung erforderlich!**

# Yoseikan-Cardio-Training

das Trainingsevent für alle

Technik, Ausdauer, Tonifizierung, Entspannung



**B R I X E N**

**Samstag, 11. Jänner 2013**

**mit Barbara Kessler**

**WYF-Team – International Yoseikan-Cardio-Trainer**



(Yoseikan Budo-Weltmeisterin 2008)

**14.<sup>00</sup>h-16.<sup>30</sup>h**

**Stage und Training für alle Freunde des YCT**

Alle können mitmachen.

50 Minuten Yoseikan-Cardio-Training

50 Minuten Sparring

15 Minuten Relaxing

Unkostenbeschreibung	€	Bezahlung
Trainingstreffen – Meeting (14-16.30h)	25 €	Banküberweisung <b>IBAN – IT 61 0 05856 58242 03557 000 5800</b> ;
Reduzierter Beitrag: Oberschüler und/oder nur 1 Kurseinheit	15 €	oder vor Ort beim Treffen (30 min vor Beginn)

# NIVEAUTRAINING

Prüfungsvorbereitung

18.01.2014 – MERAN

## TOP-COACHING & DAN-Teilprüfung mit M° Roman Patuzzi, 7° Dan (W.T.C.)

Wenn du Interesse an einer herausfordernden und sinnvollen zusätzlichen Ausbildung hast, dann melde dich rechtzeitig an: Tel. / Fax, sende ein E-Mail ([ufficio@yoseikan.it](mailto:ufficio@yoseikan.it)) oder eine SMS.

Uhrzeit		1. Teil	2. Teil	3. Teil
09.00-11.00	3. Dan	Überprüfung Kriterien	Coaching und Hinweise	Besprechung individuelles Programm
11.00-13.00	2. Dan	Überprüfung Kriterien	Coaching und Hinweise	Besprechung individuelles Programm
13.00-15.00	1. Dan	Überprüfung Kriterien	Coaching und Hinweise	Besprechung individuelles Programm
15.00-17.00	1. Kyu	Überprüfung Kriterien	Coaching und Hinweise	Besprechung individuelles Programm

Es stehen pro Gruppe maximal 6 Plätze zur Verfügung.

**Anmeldung und Platzreservierung sind erforderlich**  
über e-Mail: [ufficio@yoseikan.it](mailto:ufficio@yoseikan.it), SMS, FAX, Telefon.

1. Kyu	Es können sowohl 2. Kyu als auch 1. Kyu teilnehmen. Inhalt des intensiven Niveautrainings ist das Prüfungsprogramm zum 1. Dan Yoseikan Budo bzw. 1. Dan Karate Yoseikan.
1. Dan	Das Training richtet sich an alle 1. Dan. Inhalt des Trainings ist das Prüfungsprogramm zum 2. Dan.
2. Dan	Dieses Programm ist für die 2. Dan reserviert. Es werden alle prüfungsrelevanten Inhalte zum 3. Dan geübt.
3. Dan	Es können sowohl 3. Dan als auch 4. Dan teilnehmen. Es erfolgt eine gezielte Bearbeitung der Inhalte zum 4. Dan.

**Terminkalender Niveautraining: Sa 18.01.2014, Meran**

Sa 22.02.2014, Bruneck – Sa 29.03.2014, Meran – Sa 31.05.2014, Bruneck – Sa 14.06.2014, Gardolo

Unkostenbeitrag	je zweistündige Trainingseinheit	alle 6 Treffen (1)
Ordentlicher Beitrag	25 €	120 €
Reduzierter Beitrag (Schüler/Studenten)	20 €	100 €

<sup>(1)</sup>Forfait: Alle, welche den Unkostenbeitrag («Forfait») bezahlt haben, können beim Spezialtraining <sup>(1)</sup>(12-Stunden-Training, Yoseikan & Trekking) teilnehmen und haben bei den Stagemeldungen (Sommerstage) das Vorzugsrecht. Weiters können die Teilnehmer an den Niveautrainings für DAN des Trentiner Verbandes teilnehmen (Unkostenreduzierung pro TN-Kurs von 50%).



# TRAININGSLEHRGANG

## Mudansha Kai – Yudansha Kai

in BRUNECK  
für ALLE KYU & DAN

### 25.01.2014

mit

M° Roman Patuzzi, 7° Dan (W.T.C.),

#### W.Y.F. – Teacher School:

Christian Malpaga, 4° Dan; Florian Spechtenhauser, 3° Dan; Omar Sterni, 3° Dan;

#### AIYB – Gruppo Tecnico Nazionale:

Jonny Milesi, Richard Paraza, Werner Ploner, Klaus Schwienbacher, Christoph Hueber, Barbara Kessler

08.30		Anmeldung und Kurshinweise				
		KYU-Bereich	Offener Bereich – Grundlagen	Nur für DAN-Träger		
09.00-10.00	1	<b>Kata</b> Happoken Nidan	3	<b>Techniken</b> Bodentechniken – Modul 1	2	<b>Kata</b> IAI-Training
10.00-11.00	1	<b>Training</b> Atemi Potenztraining	3	<b>Training</b> Randori – Schiedsrichter	2	<b>Techniken</b> Jo
11.00-12.00	1	<b>Kata</b> Yoseikan Happo	3	<b>Training</b> Yoseikan-Cardio-Training	2	<b>Kata</b> Tanto No Kata
12.00-13.00	1	<b>Kata</b> Happoken Sandan	3	<b>Konzepte</b> Jyu No Kata	2	<b>Kata</b> Hashakuken Shodan
13.00-14.30	3	<b>STAGE: Yoseikan Budo-Stage</b> für alle mit M° Roman Patuzzi				
		KYU-Bereich	Offener Bereich – Grundlagen	Nur für DAN-Träger		
14.30-15.30	2	<b>Kata</b> Ken Roppo Training	3	<b>Techniken</b> Nage Waza	2	<b>Techniken</b> Ken Kihon Kumite 1-4
15.30-16.30	2	<b>Techniken</b> Bodentechniken – Module	3	<b>Training</b> Ippon Kihon Kumite-Training	2	<b>Kata</b> Hashakuken Yodan
16.30-18.00	3	<b>STAGE: Aikido Yoseikan-Stage</b> für alle mit M° Roman Patuzzi				

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>1 Kyu-Bereich</b>     | Das technische Angebot richtet sich in erster Linie an alle Kyu, ist aber auch für Dan-Träger offen. |
| <b>2 Dan-Bereich</b>     | Das technische Angebot setzt den ersten DAN voraus.  |
| <b>3 Offener Bereich</b> | Offenes Training – alle können teilnehmen (Kyu und Dan).   |

Unkostenbeiträge	1 Trainingstag 9-18h	½ Trainingstag 9-13h oder 13-18h	1 Stage Yoseikan Budo 13.00-14.30h	1 Stage Aikido Yoseikan 16.30-18.00h	Forfait für alle Treffen <sup>(1)</sup>
Ordentlicher Beitrag	60 €	50 €	20 €	20 €	300 €
Reduzierter Beitrag	40 €	30 €	10 €	10 €	200 €

#### Termine der Treffen:

25.01.2014 / 22.03.2014 / 10.05.2014 / 07.06.2014<sup>(1)</sup> / 14.06.2014<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup>Forfait: Alle, welche den Unkostenbeitrag («Forfait») bezahlt haben, können beim Spezialtraining<sup>(1)</sup> (12-Stunden-Training, Yoseikan & Trekking) teilnehmen und haben bei den Stagemeldungen (Sommerstage) das Vorzugsrecht.

# Vorschau

## YOSEIKAN-FIGHTING-SYSTEM

### Südtiroler Landesmeisterschaften 2014

### 15. und 16. Februar – Mals

Hallo Yoseikan Budo-Freunde,

der SV Mals – Sektion Yoseikan Budo freut sich, euch zur Yoseikan Budo Landesmeisterschaft 2014 in Mals einladen zu können. Neben der Landesmeisterschaft ist ein auch ein Vergleichskampf mit einem Team aus der Slowakei als Highlight für die Abendvorstellung vorgesehen.

<b>Austragungsort</b>	Mals, Turnhalle des Oberschulzentrums Mals „Claudia von Medici“, Staatsstraße 9, 39042 MALS																						
<b>Teilnahme</b>	Alle gemeldeten Athleten der angeschlossenen Südtiroler Yoseikan Budo-Vereine, die im Besitz eines ordnungsgemäßen Yoseikan-Budo-Pass sind.																						
<b>Kategorien</b>	Das Turnier wird in den folgenden Altersklassen durchgeführt: - <b>am Samstag</b> die Mannschafts- und Einzelbewerbe der Kategorien U18, U21 und Senioren - <b>am Sonntag</b> die Mannschafts- und Einzelbewerbe der Kategorien U12 und U15.																						
<b>Ablauf</b>	<table><thead><tr><th>SAMSTAG</th><th>SONNTAG</th></tr></thead><tbody><tr><td>14.00h &gt; Treffen Schiedsrichter / Coach</td><td>09.00h &gt; Treffen Schiedsrichter / Coach</td></tr><tr><td>15.00h &gt; Kontrolle Mannschaften U18/U21/Senioren</td><td>09.30h &gt; Kontrolle Mannschaften und Waage U12</td></tr><tr><td>15.30h &gt; Beginn Mannschaftsbewerbe</td><td>10.00h &gt; Beginn Mannschafts- und Einzelbewerbe</td></tr><tr><td>17.00h &gt; Kontrolle und Waage U18/U21/Senioren</td><td>12.00h &gt; Kontrolle Mannschaften und Waage U15</td></tr><tr><td>17.30h &gt; Beginn Einzelbewerbe</td><td>12.30h &gt; Beginn Mannschafts- und Einzelbewerbe</td></tr><tr><td>19.30h &gt; Finale und Internationaler Vergleichskampf</td><td>16.00h &gt; Ende der Veranstaltung</td></tr><tr><td><b>Mannschaft U12 / U15 (2 Athleten)</b> Emono, Randori, Kata (Happoken Shodan/Nidan)</td><td><b>Mannschaft U18 / U21 / Senioren (2 Athleten)</b> Emono, Randori, Emono-Sude (Ausgleich)</td></tr><tr><td><b>Einzelbewerb U12 (2002,2003,2004)</b></td><td><b>Einzelbewerb U18 (1997 und 1998)</b></td></tr><tr><td><b>Einzelbewerb U15 (1999, 2000,2001)</b> Emono, Kumiuchi, Kata (Ausgleich bzw. Halbfinale / Finale)</td><td><b>Einzelbewerb U21 (1994, 1995,1996)</b></td></tr><tr><td></td><td><b>Einzelbewerb Senioren Yoseikan A (WYF)</b></td></tr></tbody></table>	SAMSTAG	SONNTAG	14.00h > Treffen Schiedsrichter / Coach	09.00h > Treffen Schiedsrichter / Coach	15.00h > Kontrolle Mannschaften U18/U21/Senioren	09.30h > Kontrolle Mannschaften und Waage U12	15.30h > Beginn Mannschaftsbewerbe	10.00h > Beginn Mannschafts- und Einzelbewerbe	17.00h > Kontrolle und Waage U18/U21/Senioren	12.00h > Kontrolle Mannschaften und Waage U15	17.30h > Beginn Einzelbewerbe	12.30h > Beginn Mannschafts- und Einzelbewerbe	19.30h > Finale und Internationaler Vergleichskampf	16.00h > Ende der Veranstaltung	<b>Mannschaft U12 / U15 (2 Athleten)</b> Emono, Randori, Kata (Happoken Shodan/Nidan)	<b>Mannschaft U18 / U21 / Senioren (2 Athleten)</b> Emono, Randori, Emono-Sude (Ausgleich)	<b>Einzelbewerb U12 (2002,2003,2004)</b>	<b>Einzelbewerb U18 (1997 und 1998)</b>	<b>Einzelbewerb U15 (1999, 2000,2001)</b> Emono, Kumiuchi, Kata (Ausgleich bzw. Halbfinale / Finale)	<b>Einzelbewerb U21 (1994, 1995,1996)</b>		<b>Einzelbewerb Senioren Yoseikan A (WYF)</b>
SAMSTAG	SONNTAG																						
14.00h > Treffen Schiedsrichter / Coach	09.00h > Treffen Schiedsrichter / Coach																						
15.00h > Kontrolle Mannschaften U18/U21/Senioren	09.30h > Kontrolle Mannschaften und Waage U12																						
15.30h > Beginn Mannschaftsbewerbe	10.00h > Beginn Mannschafts- und Einzelbewerbe																						
17.00h > Kontrolle und Waage U18/U21/Senioren	12.00h > Kontrolle Mannschaften und Waage U15																						
17.30h > Beginn Einzelbewerbe	12.30h > Beginn Mannschafts- und Einzelbewerbe																						
19.30h > Finale und Internationaler Vergleichskampf	16.00h > Ende der Veranstaltung																						
<b>Mannschaft U12 / U15 (2 Athleten)</b> Emono, Randori, Kata (Happoken Shodan/Nidan)	<b>Mannschaft U18 / U21 / Senioren (2 Athleten)</b> Emono, Randori, Emono-Sude (Ausgleich)																						
<b>Einzelbewerb U12 (2002,2003,2004)</b>	<b>Einzelbewerb U18 (1997 und 1998)</b>																						
<b>Einzelbewerb U15 (1999, 2000,2001)</b> Emono, Kumiuchi, Kata (Ausgleich bzw. Halbfinale / Finale)	<b>Einzelbewerb U21 (1994, 1995,1996)</b>																						
	<b>Einzelbewerb Senioren Yoseikan A (WYF)</b>																						
<b>Wettkampfflächen</b>	Zu Verfügung stehen bis zu 4 Pools; für U12/U15 6x6 und für U18/U21/Senioren 8x8 Schiedsrichterpool = 15-20 vidimierte Schiedsrichter																						
<b>Wettkampfmodus</b>	Austragungsmodus (direkte Ausscheidung)																						
<b>Anmeldefrist</b>	Anmeldefrist ist bis inkl. 07. Februar 2014 (Nachmeldungen erhalten nur bei genügenden Startplätzen eine Startberechtigung).																						
<b>Waage</b>	Auf der Waage wird das tatsächliche Gewicht ermittelt. Zu Wettkampfbeginn müssen mindestens drei Athleten die Wettkampfklasse besetzen. Der Start in der nächsthöheren Wettkampfklasse ist zulässig.																						
<b>Nenngeld</b>	Mit Schiedsrichter: Ohne Schiedsrichter: 15 € Einzelbewerb pro Athlet 30 € Einzelbewerb pro Athlet 25 € Mannschaftsbewerb pro Team 50 € Mannschaftsbewerb pro Team																						
<b>Hinweise</b>	Natürlich stehen Verpflegung und Arzt zur Verfügung. Imbisse und Getränke gibt es im Foyer. Bitte die Sporthalle nur mit den Turnschuhen betreten.																						
<b>Wettkampfzone</b>	Zur Wettkampfzone sind nur akkreditierte Betreuer zugelassen (Anmeldung ist erforderlich).																						
<b>Organisation</b>	SV Mals; Thomas Mair ist Ansprechpartner für die Veranstaltung.																						
<b>Wettkampfleitung</b>	Florian Spechtenhauser																						
<b>Hauptschiedsrichter</b>	Giancarlo Milesi																						
<b>Bankverbindung</b>	Volksbank Schlanders IBAN: IT 43 D 05856 5892 0047 5700 30000																						
<b>Anmeldungen</b>	E-Mail: svyb@yoseikan.it 0473069381@brennercom.net Fax: 0473 069381																						

# Vorschau

## YOSEIKAN-FIGHTING-SYSTEM

# Turnier POKAL der STADT BRUNECK

**Sonntag, 23. Februar 2014, in Bruneck**

<b>Austragungsort</b>	Bruneck, Großraumhalle Wirtschaftsfachoberschule Bruneck – Schulzone West
<b>Teilnahme</b>	Alle gemeldeten Athleten der angeschlossenen Südtiroler Yoseikan Budo-Vereine, die regulär als AT beim Fachverband gemeldet sind.
<b>Kategorien</b>	Altersklassen U8, U12, U15, U18 und Senioren
<b>Ablauf</b>	<b>SONNTAG</b> 09.00h > Treffen Schiedsrichter / Coach 09.30h > Kontrolle Mannschaften und Waage der Kategorien Senioren / U18 / U15 10.00h > Beginn Yoseikan Emono Mannschaftsbewerb und Einzelbewerbe Yoseikan Sumo 12.00h > Kontrolle Mannschaften und Waage U8, U12 12.30h > Beginn Yoseikan Emono Mannschaftsbewerb U12 / Einzelbewerbe 13.00h > Beginn Yoseikan Sumo Einzelbewerb U8 16.00h > Ende der Veranstaltung <b>Yoseikan Emono Mannschaften:</b> U12, U15 (Kombo), U18 / U21/ Senioren (Tambo) – 3 Athleten <b>Yoseikan Sumo Einzelbewerb:</b> U8 (<2005) / U12 (2002,2003,2004) / U15 (1999, 2000,2001) / U18 (1997 und 1998) / U21 (1994, 1995,1996)
<b>Wettkampfflächen</b>	Zu Verfügung stehen bis zu 4/5 Pools; für U8/U12/U15 6x6 und für U18/U21/Senioren 8x8 Schiedsrichterpool = 15-20 vidimierte Schiedsrichter
<b>Wettkampfmodus</b>	Austragungsmodus (direkte Ausscheidung)
<b>Anmeldefrist</b>	Anmeldefrist ist bis inkl. 18. Februar 2014. Es stehen 120 Startplätze zur Verfügung (Nachmeldungen erhalten nur bei genügenden Startplätzen eine Startberechtigung).
<b>Waage</b>	Auf der Waage wird das tatsächliche Gewicht ermittelt. Zu Wettkampfbeginn müssen mindestens drei Athleten die Wettkampfklasse besetzen. Der Start in die nächsthöhere Wettkampfklasse ist zulässig.
<b>Nenngeld</b>	Mit Schiedsrichter: Ohne Schiedsrichter: 15 € Einzelbewerb pro Athlet 30 € Einzelbewerb pro Athlet 25 € Mannschaftsbewerb pro Team 50 € Mannschaftsbewerb pro Team
<b>Hinweise</b>	Natürlich stehen Verpflegung und Arzt zur Verfügung. Imbisse und Getränke gibt es im Foyer. Bitte die Sporthalle nur mit den Turnschuhen betreten.
<b>Wettkampfzone</b>	Zur Wettkampfzone sind nur akkreditierte Betreuer zugelassen (Anmeldung ist erforderlich).
<b>Organisation</b>	SSV Bruneck ASV Sektion Yoseikan Budo & Fitness; Werner Ploner ist Ansprechpartner für die Veranstaltung.
<b>Wettkampfleitung</b>	Werner Ploner
<b>Hauptschiedsrichter</b>	Christoph Hueber
<b>Bankverbindung</b>	Raika Bruneck, IBAN IT 90 Y 08035 58242 000 300 24 3337
<b>Anmeldungen</b>	E-Mail: svyb@yoseikan.it 0473069381@brennercom.net Fax: 0473 069381

# Alle Termine auf einen Blick!

## Jahrestätigkeit Südtirol / Trentino

DATA	Livello	Comitato	Manifestazione	Tipologia	Luogo
02.-05.01.14	Allenamento	BZ	Allenamento Squadra giovanile – Ritiro invernale	Squadra	
11.01.2014	Formazione	BZ	2. Corso formazione Assistenti & Workshop per Insegnanti vidimati	Formazione	Bressanone
18.01.2014	Preparazione	BZ	<b>Corso formazione DAN –</b> Programma preparazione esami DAN 1° – 2° – 3° – 4° – 5° DAN	Kyu / 1°, 2°, 3°, 4° DAN	Merano
25.01.2014	Allenamento	BZ	<b>Yudansha Kai &amp; Mudansha Kai –</b> Allenamenti e Tecnica, Stage, Kata, Iai, Aiki, Bo, Jo, Tonfa	per tutti	Brunico
01.02.2014	Allenamento	APTYPB	<b>Yudansha Kai &amp; Mudansha Kai –</b> Preparazione 3° e 4° DAN – Ag-giornamento Insegnanti	Insegnanti, Dan, Kyu	Gardolo
<b>08.-09.02.14</b>	<b>WYF</b>	<b>UCFYB</b>	<b>3° Meeting WYF (Teacher School &amp; Technical Council)</b>	<b>WYF</b>	<b>Lyon</b>
15.-16.02.14	Campionato	BZ	Campionato Provinciale Yoseikan Budo Alto Adige	Torneo	Malles
15./16.02.14	Campionato	APTYPB	Campionato Provinciale Yoseikan Budo Trentino	Torneo	Predazzo
22.02.2014	Preparazione	BZ	<b>Corso formazione DAN –</b> Programma preparazione esami DAN 1° – 2° – 3° – 4° – 5° DAN	Kyu / 1°, 2°, 3°, 4° DAN	Brunico
<b>22.02.2014</b>	<b>AIYB</b>	<b>EM</b>	<b>Italy Tour: Stage con Mitchi Mochizuki</b>	<b>Mitchi Mochizuki</b>	<b>Traversetolo</b>
<b>23.02.2014</b>	<b>AIYB</b>	<b>APTYPB</b>	<b>Italy Tour: Stage con Mitchi Mochizuki</b>	<b>Mitchi Mochizuki</b>	<b>Trento</b>
23.02.2014	Gara Sportiva	BZ	Torneo: competizione per la Coppa Città di Brunico (gruppo B)	Torneo	Brunico
<b>24.-27.02.14</b>	<b>AIYB</b>	<b>BZ</b>	<b>Evento: Allenamento con Mitchi Mochizuki (Yoseikan Budo 19h-21h &amp; Skisafari 9h-15h) – Dojo Brunico</b>	<b>Mitchi Mochizuki</b>	<b>Brunico</b>
<b>01.03.2014</b>	<b>AIYB</b>	<b>BZ</b>	<b>Stage Evento con Mitchi Mochizuki – aperto a tutti</b>	<b>Mitchi Mochizuki</b>	<b>Merano</b>
01.-07.03.14	Evento	BZ	Allenamenti con Mitchi Mochizuki - Dojo BZ	Mitchi Mochizuki	Dojo BZ
08.03.2014	AIYB	VR-LO-PI	Stage Evento con Mitchi Mochizuki	Mitchi Mochizuki	Fossano
15.03.2014	Gara Sportiva	BZ	Torneo Coppa Città di Bressanone – Torneo riservato al gruppo B	Torneo	Bressanone
16.03.2014	Campionato	BZ	Campionato Regionale Yoseikan Budo	Torneo	Bressanone
22.03.2014	Allenamento	BZ	<b>Yudansha Kai &amp; Mudansha Kai –</b> Allenamenti e Tecnica, Stage, Kata, Iai, Aiki, Bo, Jo, Tonfa	per tutti	Brunico
29.03.2014	Preparazione	BZ	<b>Corso formazione DAN –</b> Programma preparazione esami DAN 1° – 2° – 3° – 4° – 5° DAN	Kyu / 1°, 2°, 3°, 4° DAN	Merano
30.03.2014	Formazione	BZ	3. Corso formazione Assistenti & Workshop per Insegnanti vidimati	Formazione	Brunico
<b>05.-06.04.14</b>	<b>WYF</b>	<b>UCFYB</b>	<b>4° Meeting WYF (Teacher School &amp; Technical Council)</b>	<b>WYF</b>	<b>Lyon</b>
<b>12.04.2014</b>	<b>AIYB</b>	<b>AIYB</b>	<b>Campionato Italiano Yoseikan Budo</b>	<b>AIYB</b>	<b>Verona/Fossano</b>
<b>13.04.2014</b>	<b>AIYB</b>	<b>AIYB</b>	<b>Coppa Italia della Gioventù</b>	<b>AIYB</b>	<b>Verona/Fossano</b>
<b>19.04.2014</b>	<b>AIYB</b>	<b>AIYB</b>	<b>FRANCIA - ITALIA</b>	<b>Competizione</b>	<b>Vitrolles (F)</b>
26.04.2014	Allenamento	APTYPB	<b>Yudansha Kai &amp; Mudansha Kai –</b> preparazione 3° e 4° DAN – Aggiornamento Insegnanti	Insegnanti, Dan, Kyu	Gardolo
01.-4.05.14	École Mochizuki	WYF	Stage preparation "Training High Level of the Mochizuki School (4th to 8th dan)"		Salon de Provence
10.05.2014	Allenamento	BZ	<b>Yudansha Kai &amp; Mudansha Kai –</b> Allenamenti e Tecnica, Stage, Kata, Iai, Aiki, Bo, Jo, Tonfa	per tutti	Brunico
11.05.2014	Formazione	BZ	Selezione per il cader giovanile	U15 > U21	Brunico
<b>17.05.2014</b>	<b>AIYB</b>	<b>AIYB</b>	<b>Stage Nazionale Meeting con il Soke Maestro Hiroo Mochizuki per tutti i DAN</b>	<b>Hiroo Mochizuki</b>	<b>Verona</b>
<b>18.05.2014</b>	<b>AIYB</b>	<b>AIYB</b>	<b>Seminario riservato ai membri WYF TC e TS e Gruppo nazionale tecnici</b>	<b>Hiroo Mochizuki</b>	<b>Verona</b>
<b>24.05.2014</b>	<b>AIYB</b>	<b>LO</b>	<b>World Yoseikan Grand Prix – International Yoseikan-Fighting-System</b>	<b>AIYB</b>	<b>Castellanza</b>
31.05.2014	Preparazione	BZ	<b>Corso formazione DAN –</b> Programma preparazione esami DAN 1° – 2° – 3° – 4° – 5° DAN	Kyu / 1°, 2°, 3°, 4° DAN	Brunico
01.06.2014	Gara Sportiva	BZ	Torneo per la Coppa Weithaler – riservato al gruppo B	Torneo	Naturno
07.06.2014	Allenamento	BZ	<b>Yudansha Kai &amp; Mudansha Kai -</b> iniziativa speciale/allenamento 12 ore	per tutti	Brunico
08.06.2014	Esami	BZ	Sessione esami comitato BZ	Kyu/Assistenti	Brunico

14.06.2014	Formazione	BZ	<b>Yudansha Kai &amp; Mudansha Kai – Stage speciale con il DT Nazionale Tabella Fabrizio &amp; ESAMI DAN</b>	per tutti	Gardolo
	Allenamento	BZ	Yoseikan & Trekking		Dolomiti
<b>27.-29.06.14</b>	<b>AIYB</b>	<b>LZ</b>	<b>Stage Estivo con Mitchi Mochizuki – al campo vacanze Green Village Lazio</b>	<b>Mitchi Mochizuki</b>	<b>Roma / Aprilia</b>
<b>21.-25.07.14</b>	<b>École Mochizuki</b>	<b>École Mochizuki</b>	<b>Stage International École Mochizuki WYF</b>	<b>École Mochizuki</b>	<b>Salon</b>
<b>13.-17.08.14</b>	<b>AIYB</b>	<b>BZ</b>	<b>Stage Estivo Montagna con Kyoshi Mochizuki</b>	<b>Kyoshi Mochizuki</b>	<b>Brunico</b>
18.-22.08.14	Allenamento	BZ	Cader giovanile: settimana allenamento al mare		Cesenatico

Sie erhalten diese Informationen, da Sie als Mitglied, Interessent / Interessentin in unserer Datenbank registriert sind.

**BITTE BEACHTEN SIE:**

**1. Abmeldung/Ummeldung Newsletter:**

Sollte Ihre Adresse irrtümlich eingetragen worden sein oder möchten Sie diese Newsletter künftig nicht mehr erhalten, nutzen Sie bitte den folgenden Link: [svyb@yoseikan.it](mailto:svyb@yoseikan.it) und teilen Sie uns mit: „**Nein, DANKE!**“ oder „Ummelden“

Wir bitten euch, diese News an Bekannte, Vereinsmitglieder und Interessenten weiterzuleiten. Wir möchten, dass unsere YoseikanBudo News raus in die Welt gehen, und wissen von zahlreichen Rückmeldungen, dass vielen Interessierten damit geholfen wurde. DANKE!

Euer Yoseikan Budo-Team

**2. Allgemeine Informationen zum Training:**

Bitte verwenden Sie für Informationen zum Training, Trainingsplan oder Trainingsplanauswahl unsere **WEB-Seiten** [www.yoseikan.it](http://www.yoseikan.it) oder die **Südtiroler News** unter [www.yoseikan-suedtirol.it](http://www.yoseikan-suedtirol.it) oder die nationale **Facebookseite Yoseikan Italia** sowie die Facebookseite **Aikido Yoseikan**. Dort werden Sie anhand unserer Informationen kompetent und schnell beraten.

Nutzen Sie außerdem unser umfangreiches **Newsletterarchiv**. Viele Artikel, welche sämtliche Aspekte des Yoseikan Budo behandeln, sind bereits seit einigen Jahren dort vorhanden.